

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadó-  
hivatal: Cluj, Calea Regele  
Ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN  
POLITIKAI NAPILAP

Cluj III. évfolyam  
49. szám 1934.  
Március 2. **Péntek**

## AMagyar Színház

**közönsége** Az Ember tragédiája előadásánál fényes tanujelét adta eléggé fel nem becsülhető és régi hagyományokon alapuló szinparolasának s a kultura iránt való szeretetének. Ez a lelkes, minden akadályon és kicsinyességen felülemelkedő közönség bamulatos egyöntetűséggel és komolysággal bódolt meg Madách Imre zsenialitása és halhatatlan alkotása előtt. Ismét megbizonyosodott, amit a hasábkon is annyiszor fejtegettünk és amiért oly kitartóan harcoltunk, hogy csak értékes és jó előadásokkal lehet fentartani a nemzeti nyelv és kultura legerősebb végvárát, feltéve szeretett színházunkat. Kritikai tárgyilagossággal ki kell hang uyoznunk, hogy a közönség szeretete és szinparolása az egyetlen bázis, melyre a Magyar Színház vezetősége anyagi és erkölcsi jövőjét építheti.

Még a legideálisabb színházi vállalkozásnak is szüksége van az anyagi támogatásra, ezt pedig csakis úgy szerezheti meg, ha komoly művész nivóra, kifogástalan műsorra és előadásokra törekszik. A mi nagy, színházi kulturában nevelkedett magyar közönségünknek ünneplő felsorakozása és szinte lázas érdeklődése nem csupán a magyar remekíró szellemének szolt, hanem annak a művészi igyekezetnek is, amely Az Ember tragédiájának felújítását megelőzte és az előadásainál — kisebb fogyatékoságok mellett is — megnyilvánult. Jól tudjuk, hogy a mai modern igények és a háboru után megváltozott esztétikai izlés — sajnos — nem elégednek meg a klasszikus és irodalmi becsü szinpadí művek előadásával, hanem a tömegizlés részére gyártott fércmunkát, léha és tartalmatlan bohóságokat is szívesen látják. De ezuttal jóleső érzéssel s a becsületes kritika büszkeségével szögezhetjük le, hogy ime az irodalmi remekmű sokkal nagyobb anyagi sikert hozott, mint a nagy reklámmal beharangozott szinpadí giccek és léha slágerek mesterséges reklámja.

Ez az anyagi siker, amely az erkölcsinek közvetlen következménye, arra buzdíthatja színházunk vezetőségét, hogy csak haladjon előre bátran a megkezdett művészi uton s ne riadjon vissza a klasszikus darabok, irodalmi műremekek szinrehozatalától, mert a mi közönségünk hargvómányos szeretettel és érdeklődéssel fogad mindent, ami jó és értékes, sőt, mint Az Ember tragédiája zsufolt háza is igazolják, már magát az igazi művészetre

való komoly megmozdulást is imponáló rokonszenvvvel és lelkes támogatással honorálja. Madách szelleme lelkesítse hasonló törek-

vésekre s a kisebbségi kultura szempontjából további uttörő vállalkozásra színházunk vezetőségét, amelyre szintén ráillik a fel-

újított és módosított közmondás: a közönség szava az Ur szava és a figyelmeztetés: küzdj és bizva bizzál.  
g. á.

## Fogadásból megakartá gyilkolni a volt francia belügyminisztert egy 14 éves diák

### Német kéz irányította a párisi uccai tüntetéseket

(PARIS.) Az utóbbi napokban a „király rikkancsai” fenyegető levelekkel árasztották el Francois-t, a Daladier-kormány volt belügyminiszterét azért, mert a volt belügyminiszter erélyes kézzel törte le a jobboldaliak mozgolódásait. Francois volt belügyminiszter a fenyegető levelek hatására alatt a rendőrségtől kért segítséget.

Tegnap egy 14 éves fiúnak valahogy sikerült bejutnia Francois volt belügyminiszter villájába. A szolgaszemélyzet gyanút fogott s átadta a fiúcskát a posztoló rend-

őrnek, aki megmotozta a fiút és egy hosszú tört talált nála. A kisfiú kihallgatása során elmondta, hogy Jack Harmonne a neve, 14 éves középiskolai diák. Azzal a szándékkal ment Francois volt belügyminiszter lakására, hogy megölje. Amikor megkérdezték tőle, hogy mi vitte rá erre az elhatározásra, így felelt:

— Fogadtam az iskolatársaimmal, hogy meggyilkolom Francois-t. A fogadást elvesztettem.

A 14 éves Jack Harmonnet kihallgatása után átadták a szüleinek.

(PARIS.) A „Le Journal” közli Henry Barbusse, az ismert francia író cikkét, az utolsó két hét politikai eseményeiről.

Barbusse cikkében megállapítja azt, hogy a franciaországi zavargásokat a „király rikkancsai” Berlin támogatásával vitték keresztül.

Daudet és hívei, akiket igen kellemetlenül érint Barbusse leleplezése, hevesen védekeznek a gyanúsítás ellen. Ellenakcióba mennek át s valószínűleg, hogy ez újabb bonyodalmakra fog vezetni.

## Az ostromállapot

### megszüntetését sürgették és a konverzióról beszéltek a szenátusban

(BUCURESTI.) Sasu földművelésügyi miniszter kijelentette a szenátusban, hogy a konverziós törvényjavaslatot legkésőbb 10—12 napon belül a parlament elé terjeszti a kormány.

A szenátus tegnapi ülésén a többek között Gyárfás Elemér magyarpárti képviselő interpellált az adóbonokkal történő viszárszélések ügyében. Utána Jumanca szociáldemokrata szenátor szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy Romániában nincs demokrácia és a Regátban soha nem is volt. Lepadatu miniszter erre közbeszól: „Ön nem ismeri a Regát demokráciájának történetét, hiszen Budapestén szociálistáskodott”. Ju-

manca erre megjegyezte, hogy a román szociáldemokraták is közreműködtek Erdély átalakulásának munkájában, de demokratikus törekvéseiket a kormányzótanácsnál elgáncsolták a bucurestii befolyásosak. Jumanca ezután sürgette az ostromállapot megszüntetését és a cenzura felfüggesztését.

A szenátus végül megszavazta a moratórium-javaslatot. Egyedül Gyárfás szenátor szólalt fel, aki kifogásolta, hogy nem adtak elég időt a javaslat tanulmányozására. A moratóriumról szóló törvény a hivatalos lap mai számában publikálták.

## Meghosszabbították Lengyel vármegyei főjegyző felfüggesztését

(CLUJ.) Amint a „Jóestét” elsőnek közölte, a vármegyei prefektura Lengyel Mór főjegyzőt bizonyos hivatali szabálytalanságok kivizsgálása végett nemrég felfüggesztette hivatalából. A

vizsgálat eddigi adatai szerint a főjegyző hatáskörébe tartozott a községi alap és az ugynevezett károsultak alapja terhére többszáz ezer lej hiányt állapítottak meg. Ennek az összegnek a fedezetét

azonban a felfüggesztett főjegyző 600 ezer lej már letétbe helyezte. Ill. helyről nyert értesülésünk szerint a vármegyei főjegyző hivatali hatáskörében újabb hiányokat találtak s így az ellene folyamatban levő vizsgálatot az összes szabálytalanságok megállapítása céljából tovább folytatják, minek következtében a főjegyző felfüggesztését újabb egy hónappal meghosszabbították. Amint annakidején megírtuk, Lengyel Mór főjegyző, aki még a békevilágban is szolgabírói hivatalát viselt s a háboru után a különböző kormányok miatt évekig a vármegye főjegyzői tisztjét töltötte be, inkább jóhiszeműségének, mint hivatali mulasztásnak az áldozata s így illetékes helyen ügyének megfelelő elintézését helyezték kúlatásba. Mivel a főjegyző ellen folytatott vizsgálat tovább folyik, nyugdíjaztatásáról egyelőre korai hírek kerültek forgalomba.

## NAGYMERTEKBEN JAVUL TITULESCU ALLAPOTA

(BUCURESTI.) Titulescu külügyminiszter állapota változatlan. Dr. Neumann bécsi orvosprofesszor tegnap ismét meglátogatta a külügyminisztert és megelégedésének adott kifejezést. A bécsi orvostanár valószínűleg még ma visszautazik Ausztriába.

## Egy bírósági tárgyalás margójára

## Egy végzetes jogi tévedés következményeként menekült meg büntetésétől a házasságszédelgő

(CLUJ.) Két legutóbbi lapszámban cikket közöltünk S. J. cluji fiatalember Don Juanoskodásáról. Kiméletből a fiatalember nevét csak kezdőbetűkkel jeleztük első két cikkünkben, de tekintve, hogy többen — hasonló kezdőbetűvel rendelkező nevének — gyanúba keveredtek, mégis kénytelenek vagyunk nevén nevezni a gyermeket. Cikkünk hőse Sala József névre hallgat s talán már régen el is felejtette volna évek előtti kalandját, vőlegénységét, a két vég vásznat, a gyűrűt s a többi kellemetlen emlékeket, ha az elcsábított leány nem próbálkozott volna jogorvoslásért a bírósághoz fordulni.

Ekkor azonban egy végzetes tévedés történt. A peres ügyekben járattan leány keresetével a büntető perrendtartás igénybevétele helyett tévedésből a polgári bírósághoz fordult keresetével. S ez volt veszte.

A bírósági időző eszébe jutotta a fiatalembernek az összes rá nézve kellemetlen emlékeket. Ügyvédhez fordult. Védekezett a kereset ellen. A védekezés nem volt gentlemenhez illő. A fiatal ur letagadta a leány lányágát, azzal próbált érvelni, hogy a szerelemben tudomása szerint több konkurrens volt, vőlegénységét azzal magyarázta, hogy kényszer helyzetben volt s csak ezért jegyezte el magát s hasonló kifogásokkal próbált érvelni. Mindent írásban adta be.

A bíróság elutasította a keresetet. Nem azért, mert a beadványban állítottak nem fednek a valóságot, nem. A hiba a törvénykönyvekben, illetve a hiányos törvényparagrafusok között keresendő. A beadványt anélkül, hogy azt érdemben tárgyalták volna, megfelelő paragrafus hiányában elrejtették.

Az első foku ítélet a táblai tanács elé került. A bírák itt is hiába keresték a megfelelő paragrafusokat, mert az itt érvényben lévő törvények a házassági ígérettel szélhámoskodókra nem intézkednek s cikkünk hőse veszélytelenül járta el tojástáncát anélkül, hogy megégette volna magát.

A beadott kereset ügyében két bírói fórum döntött, pereszetes a leány lett. De csak a bíróság előtt. A bíróságon kívül van még egy törvényszék, amely a társadalom minden rétegét magába öleli, amely törvényszéket röviden közvéleménynek nevezünk. A közvélemény ítélőszéke előtt az elcsábított, megcsufolt és kifosztott leány megkapja a legmészszebbmenő elértételt és itt a pereszetes Sala József lesz, aki csupán a hiányos paragrafusoknak köszönheti a bíróság előtti rehabilitálását.

Az ügynek két fázisa volt. Egy büntető és egy polgári. A történet után a leány és hozzátartozói eltévedtek a pereskedés labirin-

tusában. Megfeledeztek a büntető per anyagáról és azt hitték, hogy a polgári beadvány magába foglalja a büntető per anyagát is. Ilyen körülmények között csakis pervesztetten kerülhettek

ki a bírósági eljárás alól. De a közvélemény ítélőszéke megcséréli a szerepeket és pálcát tör a lelkiismeretlen szédelgő felett.

(—ary.)

## Táblai ítélet előtt a targu-muresi pénzügyi panama vádolottjai

(TARGUMURES.) Pár hónappal ezelőtt egy adóhivatali panamát fedeztek fel, amelynek során a vádlottak padjára került néhány tisztviselője a pénzügynek.

Ítéletre Pető és Iconariu tisztviselőknél került a sor, akiket 6-6 hónapra ítélték el. Mély megdöbbenést váltott ki az ügyvel kapcsolatban az, hogy vád-

alá került a város legrokonszenvesebb kereskedője, Fodor Gyula is, aki a tisztviselői manipulációk természetes áldozataként szintén el lett ítélve.

Most került az ügy a királyi Tábla elé, ahol a Fodor ártatlansága tisztázódott. Ítéletét pár nap múlva hozza meg a bíróság.

## Nem szabad adóban foglalni a csődbe jutott kereskedőnél

(CLUJ.) Egyáltalán nem csodálatos, hogy Damianof István devai nagykereskedő tavalyelőtti ősszel, amikor esedékessé vált az évi adóhátralék, csődbe jutott. A pénzügyigazgatóság nem vette figyelembe a kereskedő anyagi helyzetének szomorú tényét. Egy szép napon adóvégrehajtó állított be az üzletbe. Mindent lefoglalt. Időközben — mielőtt még nem érkezett el az árverés napja — Damianof István a csődbíró-

ság jóváhagyásával maradék áru készletét Turnu-Severinbe szállította. A pénzügyigazgatóság megkárosultnak érezte magát és sikasztás címén feljelentette a tönkrement kereskedőt.

Amikor aztán a vádat be kellett volna igazolni, a pénzügyigazgatóság mellé fogott. A vádlottat bűncselekmény hiányában fölmentették. Ma a tábla megerősítette a fölmentő ítéletet.

## SPORT

## Hogyan készül Románia a futball világbajnokságra

Beszélgetés Luchide főtitkárral az aktuális kérdésekről

Az egész világ hangos a futballvilágbajnokság előkészületeitől, csak Romániában csendes minden. Az erős tél még nem enged meg, hogy a csapatok pályára lépessenek és mindjobban fenyeget a március 4-én induló bajnoki évad elhalasztása is.

A futballvilágbajnokság időpontját azonban mégsem lehet eltolni és amíg Jugoszláviában egyébről sem beszélnek, mint a május 6-i döntő találkozásról, addig Romániában még senki sem tudja, hogyan készül el a nagyfontosságú előkészületeket, milyen terv szerint haladnak május 6-a felé, amikor már késő lenne a hibákat emlegetni.

Luchide főtitkár az egyetlen, aki erről felvilágosításokkal szolgálhat.

Az előkészületeknél nálunk nincsenek technikai problémák. Standard csapatunk van, a játékosok tudását elégszer kipróbáltuk és így csak lelki és kondíciós előkészületről lehet szó. Ha a játékosok lelkileg és fizikailag fittek, akkor nincs szükség továb-

biakra és a válogatás munkája nagyon könnyű. Viszont, ha itt hibák mutatkoznak, súlyos probléma előtt állunk.

A jugoszlávok ellen fog első ízben játszani a válogatott?

Nem, addigra alaposan kipróbáljuk az összeállítást. Erre a célra a legalkalmasabbnak mutatkozik a március 24-én sorra kerülő Románia—Csehszlovákia amatőr meccs, az Amatőr Kupa utolsó mérkőzése, melyet Pardubiceben játszunk. Ennek a megtartása azonban attól függ, hogy az időjárás ne késleltesse a bajnokság megkezdését. Ha tavaszi forduló mégis kénytelenek lennénk elhalasztani, a pardubiczi meccset is lemondjuk, mert a rendelkezésre álló idő nem lesz elegendő a játékosok formájának visszanyeréséhez. Az Amatőr Kupát már ugyanis megnyertük (?), tehát a csehszlovákok elleni meccs már inkább világbajnoki előkészítés lesz. Illetve a május 6-i jugoszláv mérkőzés előkészítése, mert nálunk egyelőre ide összpön-

tosul minden világbajnoki probléma.

Ezenkívül május 1-én triálmeccset rendezünk és ezen a napon fogjuk valószínűleg a megsemmisített NAC—Juventus bajnoki mérkőzést is újrajátszatni. Ez a triálmeccs előtt kerül sorra, tehát a valószínű válogatott csapat a NAC játékosai nélkül fog Bucuresti válogatottja ellen játszani. Ezzel azután minden technikai előkészületet befejeztünk.

A válogatást ki csinálja? Nem bízzák szövetségi kapitányra?

Nem! A válogatást továbbra is az Igazgatótanács tartja fenn magának.

És ha Románia legyőzi Jugoszláviát, illetve bekerül a 16-os mezőnybe, — ez csak május 6-án fog eldőlni — azután már nem merülhet fel valami nehézség? Pénz, minden rendelkezésre fog állni a világbajnoksághoz?

Ezek már nem okozhatnak gondot. Ha mi ki tudunk utazni Dél-Amerikába az első világbajnokságra, biztosan tudunk Olaszországba is menni. De éppen azért, mert mi már az első, montevideói világbajnokságon is részt vettünk, nagyon szeretnénk a második is indulni. Egyetlen alkalmat sem mulasztunk el, ahol Románia képviselheti magát ilyen nagy világversenyen — fejezte be Luchide.

MAGYARORSZAG — CSEHSZLOVAKIA válogatott vízipóló mérkőzés lesz június 2-án Budapesten.

CLARA BOW, az amerikai mozicsillag nagy barátja az atlétikának. Néhány évvel ezelőtt még rendszeres versenyzést folytatott, állítólag — jó eredménnyel.

BARNA GYÖZÖ, a Párisban élő magyar ping-pong világbajnoknak felajánlották a francia honpolgárságot. A világbajnok azonban kijelentette, hogy nem kíván megválni magyar állampolgárságától.

A KMSC FUTBALLSZAKOSZTÁLYA ezúton kéri a szakosztály újonnan választott tagjait, hogy 2-án, pénteken este 7 órakor tartandó ülésen (Építőmunkás-otthon) valamennyien megjelenjen szíveskedjenek. Vezetőség.

HOROSZ BÉLA, a kitűnő újságíró és országos műkorcsolyázó bajnok tegnap állandó tartózkodásra Brasovba utazott. Elutazása előtt megkérdeztük, mikor láthatjuk viszont. Így felelt: „Majd, ha fagy!” Ebből nyilvánvaló, hogy amikor fagyni fog, viszont láthatjuk a sétatéri jégpályán...

## TEKE-SPORT

Eredmények. FTC—Törekvés 139:120 — Hercules—Turul 154:139. — Solid—Juventus 192:190. — Romania—Matador (Oldboy) (Junior) 164:148:142.

Tekenaptár. Csütörtök: Matador (Junior)—Corvin a Csizmaszini-pályán. — Péntek: Hercules—KAC a Csizmaszini-pályán.

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

2 fogásos ebéd

15, 3 fogásos ebéd

20

Lei kenyérrel és savanyúsággal. — Vacsora

12 Lei, nem kicsi porció

KERESÉS BAKINÁL Str. Elisabeta sarkán

# Még mindig nem fogták el a tãrgumuresi kãjgyilkost, de a városban vigan garãzdálkodnak a hivatásos keritõk

(TARGUMURES.) Egy egész csomó titokzatos esemény központjában áll ez a város. A fantázia végighuzza érdes mancsait az eseményeken s minden a jóakarattól, vagy ennek ellenkezőjétől függ! Aki jóakaratu, az egyet legyint a kezével, aki rossz akaratu, az tovább festi a rémképeket. Annyi azonban bizonyos, hogy például Jãgãnsu professzor gyilkosát még ma sem fogták el, holott a legbrutálisabb módon gyilkolta meg valamely elhajzott férfiszeretõ. Az is bizonyos, hogy két hét alatt két gyermekleány dobta el magától az életet, az egyik indokolatlanul, a másik egy látszat-indokkal, de a valóság itt is az, hogy valami baj van az erkölcsi beállítottság körül s hogy ezen a városban is végecsõpõr a szexuális nyomor.

Most az „uri” keritõk között kutat a rendõrség s bár a nyomozás érdekében még hallgatnak az illetékesek, máris vannak érdekességei a tãrgumuresi prostitúciónak. A mai állapotok mellékterméke az „uri” keritõ, aki csenevész, zsengekoru lányok kalandra hajlamosságát profitáltatja, mégpedig busásan s rendszerint az a helyzet, hogy aki hasznot huz a találkákból, az egyedül és kizárólagosan a keritõ.

A tãrgumuresi esetben már egy férfi a keritõ, aki az ottani színház körül töltött be funkciót! A léprecsalt szerencsétlen pária mindeképpen színész akart lenni, akit a „férfi keritõ” összehozott a „karmesterrel”. Mondani sem kell, hogy a karmesternek a dolghoz semmi köze nem volt, ellenben egy közismert hamiskár-

tyás játszta ki magát karmesternek, aki aztán „hangpróbát” tartott a léprecsalttal. Ezen a „hangpróbán” minden „vérbeli” színésznek keresztül kell mennie, adta ki a jelszót a férfikeritõ s most már csak az érdekli Tãrgumures közönségét, hogy ez a „színházkultúra” mióta dühõg a városban és vajjon hány tucat áldozatot követelt. Merthogy a lehangpróbtak mindegyike prostituált lett, az egyszer bizonyos.

Most aztán minden a rendõrségtõl függ, ahonnan a legerélyesebb megtorlást várják a megriadt tãrgumuresiek.

Elvégre minden szülõ a maga gyermekének a sorsát látja veszélyeztetve ezektõl a perditãktõl. Ki kell füstölni a keritõket a város sikátoráiból!

## Megszûnt a ruhadrãvaság!

Tekintse meg minden vételekõte ezettségnélkül a S. r. Iuliu Mãniu 4 szám alatt megnyitott ducan felszerelt szõvetraktárral rendelkező uri szabóságomat!

Elsõrangú munka! Minimális árak! HARKÓ FERENC.

## ARANYLAKODALOM

Hajlotthátu, õsszetõpõrõdött aglegényke már Lung Lãszlõ gazdálkodó. De azért érzi magában, hogy ember a talpán, habár hetvenegy nehéz esztendõ súlyosodik vállára. Lung Lãszlõ aranylakodalmát üli. Minden kellék meg van már. Öreg-fiatalság, tornyos nászãgy, csak egy hiányzik — a menyecske. Az asszony. És itt a baj. Már pedig asszony nélkül ki látott lakodalmat? Kinek vállára hajtja öreg fejét az elérzékenyült férj? Ki törli le örömkönnyeit a boldog pillanatokban? Ugy áll a dolog, hogy az asszony éppen negyvenkilenc esztendővel ezelõtt hagyta el hites párját, Lung Lãszlõt. Akkor hagyta cserben, amikor házasságuk elsõ évfordulóját ünnepelték. Hogy kinél volt a baj, nem mondja a krónika. Annyi biztos, hogy az asszony megismerkedett egy hegyes bajszu legénykével és se szó, se beszéd, elment Elment és azóta sem jött vissza. Elt. Ahogy lehetett. Lehet, hogy jobban, lehet, hogy... vajjon ki tudja.

Azóta ötven esztendõ telt el. Ötven esztendõ. És most ötven év múlva az elhagyott férj aranylakodalmát akarja megünnepelni.

Unneplõbe öltözött. Felhuzta ráadás szimáját, felvette pilkés dolmányát, kalapjára lecsüngõ szalagot varratott és átvánszorgott ügyvédjéhez.

— Megkövetem az ügyvéd urat, meg is szolgálom... perelje vissza számonra az asszonyt. Eddig nem pót rá szükség, nélkülözhettem, de most, megkövetem, jöjjon vissza. Csak egy napra jöjjon vissza és azután, ha akar, elmehet. Visszamehet ahhoz, ott maradhat... ahol akar.

Es beadóány ment a törvényszékhez. A bírãk nem tehetnek mást, minthogy az életközösség visszaállítására felszólítják a „kikapós menyecskét”.

Szegény Lung Lãszlõ... Aranylakodalmát rajong az aggastyán Asszonyáért könyörög, azért az asszonyért, aki hűtlenül elhagyta, megcsalta, kifigurázta és más férfi oldalán élvezte az élet örömeit. Azért az asszonyért sõhajtozik ötven év múltán, aki fittyet hányt hites urára, erkõlcstelen lett, faluszájára dobta Lung Lãszlõt, a gazdát, szép vagyion urát egy bõres legényért, egy szerelmi éjszakáért.

Aranylakodalom. Szegény Lung Lãszlõ.

## 46 EZER LEJ BIRSAGOT RÕTAK ADAKALEH-I CIGARETTAÉRT EGY KERESKEDELMI UTAZÓRA

(ORADEA.) Két évvel ezelõtt a monopolhatóságok Grünfeld Hermann kereskedelmi utazónál ezer darab adakaleh-i cigarettaért találtak. A kihágásról azonnal jegyzõkönyvet vettek fel és a monopol törvény értelmében a birsãgot 46 ezer lejben állapították meg. Grünfeld megfeleltette a birsãgot, azonban késõn adta be felelõzését s a törvényszék ezen az alapon megerõsítette a kirõtt birsãgot. Az úgy a táblához került, ahol a táblai tanács szintén helyt adott a monopol jegyzõkönyveinek és azon a címen, hogy a felelõzés késõn ment be, helybepusztították a kirõtt 46 ezer lejes büntetést.

## Vásãrhelvi János:

# „Együtttes erõvel orvosoljuk a magyar kisemberek sérelmeit”

(CLUJ.) Az iparlestület politikai villongások csatátartere lett. A kisebbségi iparosság, amely Moldovan Antal elnöksége alatt védelemben részesült az iparosság fórumán, Moldován lemondásával elvesztette támaszát s így most a Magyar Pártra vár az a feladat, hogy a magyar iparosság sérelmeit megfeleltõ fórumok elõtt orvosoltassa.

Ebben a kérdésben beszélgetést folytattunk Vásãrhelvi János református püspõkhelettséssel, a Magyar Párt széleslátókörû és népszerű elnökével, aki munkatársunk elõtt a következõket monddta:

## A MAGYAR KISIPAROS SÁG FÓRUMA

— Tavaly nyáron pártunk kebelében életrelivtunk a kisiparosok alosztályát azzal a célzattal, hogy legyen a magyar iparosságnak egy fóruma, ahol panaszait, sérelmeit elõterjessze és megbeszélje azokat a módozatokat, melyekkel a sérelmekre orvoslást lehet találni. Az akciónk biztató eredménnyel indult, bár a szakosztály müködése az ostromállapot megszorító intézkedései miatt evelõre lehetetlenlenné vált. Reméljük azonban — mondotta Vásãrhelvi elnök —, mihelyt az ostromállapotot hatályon kívül helyezzük ismét teljes lendülettel megindulhat a munka iparosaink részérõl és minden lehetõség adna nan, hogy parlamentereinken keresztül a sérelmet ért kisiparoság orvoslást nyerjen.

## TOVÁBBKÉPZÕ TANFOLYAMOK

— A kisiparosság problémáinak felkarolásával még messze-menõ terveink vannak. Mihelyt a lehetõség megengedi, tovább-

képzõ tanfolyamokat rendezünk a kisiparosok részére, a legnevesebb szakpedagógusok irányítása mellett. A továbbképzõ tanfolyam megtartására a tagozati iroda helyisége fog rendelkezésre állani iparosainknak s reméljük, akciónknak nagy hasznát veszik az érdekeltek.

## KÖZÉRDEKÛ ELÕADÁS-SOROZAT A PÁRT ÉGÍSZE ALATT

— Programunkban szerepel az iparosok ügyének felkarolása mellett — mondotta a továbbiakban a párttagozat köztisztletben álló elnöke — közérdekû elõadás sorozat rendezése. Az elsõ ilven elõadást március 18-án rendezzük, amikor Kovács Gvula mérnök városunk legaktuálisabb kérdésérõl, a földgáz problémájáról fog elõadást tartani. Az elõadás sorozatban a továbbiak során dr. Krenner Miklós: külpolitikai kérdésekrõl, dr. Sulyok István: „A korrupciós parlament és a kisebbség” címmel tart elõadást Dócuné Berde Amál: „A nõ a közéletben” címû elõadása a nõk részérõl kelt majd bizonyára nagy érdeklõdést. Várospolitikai kérdésrõl dr. Barthã Ignác, agrár problémákról pedig dr. Szász Ferenc közigazdász fog tartani elõadást.

## KISEBBSÉGI TANÁCS-TAGOK AZ INTERIMÁR BIZOTTSÁGBAN

— A kisebbségi lakosság körében nagy visszalettsést keltett, hogy a liberális kormányzat a városi interimár bizottságba a kisebbségek számarányának megfelelõen nem nevezett ki kisebbségi tanácstagokat. Annak idején kerestük a lehetõséget, hogy a sérelemre orvoslást kapjunk, de sikertelenül, most azonban úgy látzik a kormány részérõl gyõzött a jobb belátás: e tárgyban megkerestek bennünket a kérdés tisztázására. A tárgyalások elõrehaladott stádiumban vannak s reméljük, hogy a kisebbségi tanács tagok kinevezése rövidesen megtörténik.

## „EGYSEGEBEN AZ ERÕ”

— A kisiparosság megszervezésének sikerén felbuzdulva, rövidesen a magántisztviselõk és más társadalmi rétegek tõmõrítésére fektetjük a fõsúlyt. Remélem, hogy e vállalkozásunk is sikerrel fog járni. Erõink egyesítésével még a leküzdhetetlenek látszó problémáinkon is tultehetjük magunkat. — fejezte be nyilatkozatát Vásãrhelvi János püspõkhelettes. — Az erõk egyesítése a mai gondterhes idõkben kétszeres fontossággal bír. (v.)

## ÉPITÕMUNKÁS-VOZGÓ

Vasárnap délelõtt 11 óráko matiné. Helvãrak 8 leu.

## Ut a boldogsághoz

Fõszerephen: Charles Farrel és J. net Gaynor.

Vasárnap délután 3, 5, 7 és 9 óráko. Hétfõn, kedden 5 és 7-kor

## Egy éjszaka angyla

Z. n. és énekes õperen-filmslãger — Fõszerephen:

Shneider Magda, S. õke Szakál

és Hermann Thirig. — Helvãrak 10 és 12 leu.

# A népegységnek nem lehet más tényezője csak a Magyar Párt

Két tekintélyes erdélyi magyar lap vitázik egymással a körülményekhez képest szordinos hangszereléssel, a Magyar Párt egysége, a választás tanulságai, vagy, ha úgy tetszik, a pártvezetés hibái felett. Igaz élvezettel olvastam Zágoni Istvánnak a Magyar Párt vezetői ténykedéseit védelmező cikksorozatát és mondhatom, hogy hasonló éles dialektikával és írói készség művészetével megírt védőiratot, amely egyes részeiben a jogpolitikai esszé színvonaláig is felemelkedik, a közelmúltban alig olvastam. Ha nem volnék ügyvéd, úgy jellemezném, hogy valóságos ügyvédi mestermű: a tények és bizonyítékok, a következtetések és okoskodások ügyes csoportosítása a rutinos politikus füszeres mártásával leöntve.

És százszázalékos igazság minden mondata külön-külön... Minden magyar részére, aki egy velünk a szenvedésben, kőbe kellene vésni. Vélelmezett engedelmeivel idézem őket: A népegységnek nincsen és nem lehet más kifejezője, csak a Magyar Párt. — A román pártokhoz csatlakozott magyarok magatartását nem lehet beilleszteni a magyar népegységbe. — Aki odament, azt csak visszaszerezni lehet, de eljárását szabadalmazni nem. — Aki a Pártból hiányzik, az a népegység szervezetétől távolodott el.

És aláírom és idézem mindazt, amit a fórum tisztaságáról gróf Bethlen Györggyel kapcsolatban mondott: gróf Bethlen György pártelnök megettette, hogy akkor mondott le a legnagyobb pénzügytéztnél viselt igazgatósági tagságáról, amikor ez jelentős jövedelmet jelenthetett s amikor a bankkonjunktúra a magaslat felé kezdett hágni. Tette évekkal azelőtt, mielőtt a kamatnak mértéke terhes kezdett volna lenni. Megiette azért, mert a pártelnöki irányító tisztségben nem akart semmiféle látszólagos, vagy tényleges megkötöttséget érezni. Vezetőszerep az övé és ezt a szerepet annakidején mentesítette, a saját belátásából, minden ilyen összefüggéstől. Az ő személyének függetlenítésével függetlenítette a pártirányítást.

Hát ez az! Gróf Bethlen György megettette... Ez az impedimentum publicae honestatis. Ez a vir integer. Nem kérdem, hogy ki nem tette meg azok közül, aki meg kellett volna tegye azt, hogy személyének függetlenítésével függetlenítse a pártirányítást? Nem kérdem azt sem, hogy az illetékesek mit tettek a magyar kisbankok horribilis kamatai ellen? A függetlenített pártierfiak igyekeztek-e mérsékelni a kizsákmányoló bankpolitikát? De kérdem, elegendő az, hogy az elnök gróf Bethlen György megettette? Megnyugodhatunk-e abban, hogy az értékes cikksorozat írója jóval azelőtt, mielőtt a zugás megkezdődött volna, sikertelenül járta az összes utakat, Pontiusztól Pilátusig, hogy a kamatteleni védekezés kísérleti akciót sürgessen? Miért sikertelenül? Ki gáncsolta el a

siker legkisebb mértékét is? Kiknél hiányzott a felelősséget érző lelkiismeret és a végletekig vitt erőfeszítés, amelynek nincsen más célja, mint az, hogy minden megmenthető magyar népi munkaértéket, életérdeket és gazdasági erőt megmenten? És el van a dolog intézve azzal, hogy a kérések elvesztették az aktualitásvukat, mert most már tisztán lehet látni, hogy minden jóakaratu kísérletet elsöpört volna az, ami azután következett? Igen ám, de a székelyek évekig fizették a 60 százalékos kamatot! Leszegényedtek! Mindenki, aki ebben a határozott leszegényítésben hathatósan közreműködött, vagy azt felelősséget érző lelkiismerettel és végletekig vitt erőfeszítéssel meg nem akadályozta, a demagógiának karjaiba hajtotta őket és az elnyomó, elnemzetlenítő törekvések szekereként toltta. „mert a magyar történelemből nagyon tudjuk, hogy milyen tudatos eszközzel a politikának a koldussá tevés”.

Tényleg csodálatosan zavaros elképzelés az, hogy ha valamelyik magyar ember valamelyik pénzügytéztnél igazgatósági tagságot vállalt, akkor annak a pénzügytéztnél minden lépéséért a Párt legyen felelős és valóban nem lehet megtiltani azt sem,

hogy magánéletükben ne vállaltanak magyar gazdasági vállalkozásoknál szerepet. Sőt! De itt nem tisztességes polgári haszonra törekvő vállalkozásokról van szó, hanem a kamathika legmagasabb határát is megbotránkoztatón meghaladó pénzüzerkedésről. És nem egyszerű üzletember-ről esik a beszéd, aki nem veszi magára a fórumon mozgó hóféhértógját, hanem a maga elzárt gazdasági körében igyekszik szorgalmas kiméletlenséggel szaporítani kalmárvagyonát, hanem arról az elvről, hogy aki a közélet fórumán akár elhivatottsága, akár népszerűsége, akár egyéni ambíciója alapján vezetőszerepet vállalt, annak magángazdasági tevékenysége nem állhat szöges ellentétben azzal a végletekig vitt erőfeszítéssel, amelynek nincsen más célja, mint az, hogy minden megmenthető magyar népi munkaértéket, életérdeket és gazdasági erőt megmenten.

A végrehajtói foglalkozás, a bírósági ítélet teljesítésének kikényszerítése, alapjában véve tisztességes foglalkozás. De még senkinek sem jutott eszébe, hogy az ezredik redőnylehúzás fogantatása alkalmával elismerésként diszpolgárrá választása iránt tegyen indítványt.

Dr. Polcz Radó.

## EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY  
IRTA  
CLAUDE  
FARRÉRE

(27)

Nem volt rajta semmi rendkívüli, aféle ruha volt, amilyent az ember éjjel a hegyek között turistán, vadászon vagy favágón látni szokott; erős, durva cipő, vastag harisnya, bársonykabát és nadrág, de sehol egy csöpp fehér-vászon elő nem villant rajta.

Abban a percben, hogy a mondomkamat befejeztem, már magam is megütődtem azon az ellentétben, amely beszélgetésünk csaknem akadémikus szabatosága és e között az öltözet közt volt. Anyyira meglepett ez, hogy ismét zavar és félelem kezdett erőt venni rajtam. Alig hallottam, amit az idegen felelt:

— A helyes utat, uram? ... bizony ez az út nem jó, sőt a legrosszabb.

Megkísértem, hogy erőt vegyek magamon:

— Hát végre is hol vagyok? Messze az erőtől?

— Nagyon messze.

— De tulajdonképpen, hogy hívják ezt a vidéket?

— Nem hiszem, hogy volna neve. Az önök térképei fel sem tüntetik.

— De nézze, uram, ennyire csak mégsem térhettem el a helyes iránytól. Föltélenül a Hall-szor és a Grand-Cap között kell lennem valahol, legfeljebb két mérföldnyire a célotól.

Az öreg kissé fölemelte a kezét, amellyel a botot fogta, aztán ismét leeresztette, mintha gunyosan hanyagul legyintett volna vele:

— Csak két mérföldnyire? Ebben az éjszakában... De ha valóban csak két mérföld volna is, meg tudná-e most járni?

Újra meglóbalta a lámpáját, amelynek fényénél ijedősen ásitott rám a sziklák tömkelege. Önkéntelenül is lehorgasztottam a fejemet. Aztán kissé összeszedve magam, így szóltam:

— Mégis meg kell járnom, a nálam levő irat sürgős. Uram, csak arra kérem, hogy az irányt mutassa meg nekem, amerre az erőd van s igen lekötölezz.

A bot most a legmeredekebb hegyoldalra mutatott, csupa egymás fölé tornyosuló szikla volt ott s az ember azt hitte volna, hogy minden pillanatban leszakadhatnak:

— Erre van. Nem akartam tévóvázni. Megköszöntem a fehér szakállu embernek:

— Köszönöm, uram. És merészen a kapaszkodó első fokára léptem. De mikor láttam, hogy ezt a meredélyt megmászni csaknem képtelenség, düh fogott el és csak úgy magamban a fogam között mormoltam:

— Mégis vannak olyanok, akik kitinően futnak ezek között a sziklák között és még hozzá ilyen vak éjszakában!

Csak úgy a fogam közt mormogtam ezt és inkább csak magamnak.

(Folytatjuk.)

## Lefejezték

a teherkocsik kerekei a raktáráthelyezésért öngyilkossá lett CFR tisztviselőt

(CRAIOVA.) Megrendítő öngyilkosság történt tegnap a késő délutáni órákban a craiovai állomáson. Stinculescu Mihály 35 éves CFR hivatalnok az állomásraktár helyiségétől mintegy félkilométernyi távolságban nyakát ráfette a vasúti sínre, éppen akkor, amikor a teherkocsikat tolatták. A kocsik kerekei a szerencsétlen hivatalnoknak a fejét levágták, úgy, hogy az teljesen elvált a törzsétől. Amikor az öngyilkosságot észrevették, azon-

nal értesítették az illetékes hatóságokat s ezek kiszállva megállapították az irodában talált levélből, hogy az öngyilkos hivatalnok azért vált meg életétől, mert félt, hogy a raktárnok áthelyezése alkalmával értékes dolgok elveszhetnek, amelyekért ő tartozik a felelősséget viselni. A levél tartalmából azt gondolják, hogy pillanatnyi elmezavarában követte el a CFR-tisztviselő az öngyilkosságot.

**Ne ugorjon be,  
ne dobja ki pénzét zsákbamacskára!**

Mert helyben is megrendelheti

**naptárszükségletét az**

**1935.  
évre!**

**Saját érdeke,  
Saját érdeke,  
Saját érdeke**

Mindezen előnyöket elérheti, ha naptárrendelését részünkre tartja fenn.

**„ORIENT”** nyomda és naptárválat  
CLUJ, Strada Sincal 18

Többféle kivitelben, szépet és olcsón rendelhet, ha naptárrendelés leadása előtt modern kollekciókat megtekinti, hogy minőségeinkről és árainkról meggyőződjön.

hogy ne más városból utánvételes, nem látható árut rendeljen. hogy o csöbben szerezz be naptárszükségletét, mint tavaly. hogy az utánve és portóköltségeket megtalartsa.

## A szubrett új szerepet kap

## Megidézte a francia vizsgálóbíró Zilahy Irén magyar színésznőt a Stavisky ügyben

(PARIS.) A Stavisky-ügy eseményei legutóbb ismert színésznők neveit is felszínre vetették, akik Stavisky színházi vállalkozásai révén keveredtek bele a titokzatos és bonyolult botrányba. Néhány nap előtt két ismert bécsi primadonna: Kupfer Mariana és a magyar származású Rita Georg személyével foglalkozott a Stavisky-üggyel a francia sajtó, és most a két névhez egy harmadik színésznő: Zilahy Irén, az Aradról elszármazott, nagy karriert befutott szubrett is csatlakozott.

Bayonnei jelentés szerint Stavisky titokzatos politikai tevékenységébe, Zilahy Irén volt aradi primadonna nevét is belekeverték a párisi lapok. Zilahy Irén — mint ismeretes — a „Paprika” című film francia verziójának női főszerepét játszotta és ilyenformán került egy esztendővel ezelőtt Párisba, ahol jelenleg is tartózkodik. A Stavisky ügyből kifolyólag azonban nemcsak a sajtó foglalkozik Zilahy Irénnel, hanem a hatóságok is. A Stavisky-ügy vizsgálóbírója már meg is idézte kihallgatásra Zilahy Irént, aki tegnap beszélgetést folytatott jogtanácsosával. Ugy állapodtak meg, hogy a volt aradi színésznő eleget tesz a felszólításnak és rendelkezésére áll a vizsgálóbírónak.

## AZ ELSŐ NEVSOR AZOK RÓL, AKIK KAPTAK

A Stavisky-ügy vizsgálatára kiküldött parlamenti bizottság tegnap tartotta első ülését és megállapította, hogy a rendelkezésére bocsátott iratok nem szolgáltatnak elég anyagot a vizsgálat lefolytatására.

Egyébként szenzációs fordulat állott be a hírhedt ügyben. Indiszkrécio folytán ugyanis nyilvánosságra került azoknak a névsora, akik csekkeket kaptak Staviskytól. A kompromittáló listán szerepel többek között Bonnaure képviselő 400 ezer, Aymard, a Liberté főszerkesztője 50 ezer, Dubarry 200 ezer, Boyar volt képviselő 800 ezer frankos csekkel, míg a Confiance biztosítótársaságnak a bayonnei üzletben való részvétele címén egymillió frank províziót juttatott Stavisky. Általános felháborítást keltett, hogy Gibout Ribaud, Bonnet pénzügyminiszter bizalmas munkatársa 700 frankkal szerepel az ominózus névsorban.

A lapok a meggyilkolt Prince bíró néhány héttel ezelőtt tett kijelentéseit idézik, amelyekből arra lehet következtetni, hogy a szerencsétlen ember sejtette végét. A Journal des Debats szerint a bíró egy alkalommal a következőket mondta:

— Ha rajtam kívül mások nem ismernék a Stavisky-ügy részleteit és nem tudnának annak kulisszatitkairól, biztos lennék benne, hogy meggyilkolnak.

## UI „FÖLDALATTI” PENZ-TÁR, AHONNAN ADTAK

Párisból jelentik: Újabb nagyarányú botrányt lepleztek le a francia fővárosban. A Populaire szerint a földalatti vasutak többmillió frankot vettek fel a költség-

ségvetésükbe különleges kiadások címén s most kiderült, hogy ezeket a horribilis összegeket jobboldali pártok támogatására fordították. Ugyan akkor megállapították azt is, hogy a szocialisták lapját, a Populairet milliók összegekkel támogatta a földalatti vasut igazgatósága. Az ügyben nagy interpellációra készülnek úgy a pénzügyminisztériumban, mint a belügyben.

A legújabb párisi lapok szerint nemcsak Prince bíró gyilkolták meg, hanem Cord főállamügyész is gyilkosságnak esett áldozatul.

Néhány nappal ezelőtt halálos autószerencsétlenség érte Cord

főállamügyészt, aki szintén sokat foglalkozott a Stavisky-üggyel és ugyancsak nagyon jól ismerte a botrány minden részletét. Az autószerencsétlenség körülményei igen rejtélyesek voltak és mindez ideig nem sikerült azokat tisztázni, mert a főügyész a szerencsétlenség után meghalt, anélkül, hogy magához tért volna. Akkor nem tulajdonítottak az esetnek bünygyi szempontból jelentőséget, most azonban felmerült a gyanu, hogy Cord nem véletlen balesetnek, hanem gyilkos merényletnek esett áldozatul.

A nyomozást ebben az irányban is kiterjesztették.

## Nagy világvárosi sportesemény!

A magasban kifeszített dróton a szabad ég alatt!

Artur Strohschneider professor

mutatja be. — Mától fogva naponta délután 1 órakor és este 7 órakor látható Piața Stefan cel Mare (Operával szemben).

Mindennap új műsor!

## Kozmetikai műtéttel

próbálják eltüntetni a kamara arculatáról a sebfojtokat

(CLUJ.) A helyi Kereskedelmi és Iparkamara tegnapi rendkívüli gyűlése, amely délután 4 órától 8 óra utánig tartott, érdekes összecsapásokban bővelkedett. Beszélők kéri a kamarát, járuljanak hozzá ahhoz, hogy a „Curentul” és „Joestét!” című lapok ellen rágalmozás címén sajtópert indítsanak.

Bis tanácsstag szólal föl és azt mondja, hogy nem lehet sajtópert megindítására vonatkozó felhatalmazást adni már a gyűlés elején, amikor még ki sem vizsgálta a sajtóban írottak valódiságát.

Polonyi kijelenti, hogy a kamaránál könnyelmű gazdálkodás folyik és előbb ezeket vizsgálják meg. A többség azonban már előre meghozza a sajtópert megindítására vonatkozó általános határozatot. Ezután a nagyon érdekes

előcsatározások után térnek rá tulajdonképp az Iliescu által felhozott vádpontokra, amelyeket egymásután tárgyalnak le. A felfedett hibákat formai hibáknak igyekeznek leegyszerűsíteni. A legutolsó és legfontosabb pontnak a tárgyalásánál 4 órai meddő szóharc után visszakerekítünk oda, hogy két bizottságot küldtek ki, amely a kamara új palotája körüli építkezések költség gazdálkodását és az építkezéshez szükséges költségek felvételének körülményeit vizsgálja. És ennek a tulajdonképpeni legfontosabb vádpontnak a letárgyalását egy következő ülésre kellett halasztani.

A négy órán át tartó kozmetikai műtét, amellyel a kamara arculatán jelentkező szeplőket próbálták ügyes plasztikai beavatkozással eltüntetni, egyelőre csak mérsékelt sikerrel végződött.

## Zita exkirályné és Ottó excsászár ellen szigorú őrizetet rendelt el a belga kormány

(BRUSSZEL.) Umberto olasz trónörökös, aki részt vett apósának, Albert belga királynak a temetésén, a temetésről visszatérve, kiszállt Stenockerzeelben, ahol Zita exkirályné és családja tartózkodik és hosszabban tanácskozott a volt királynéval. Ez a körülmény, valamint az újabb föllépő osztrák restaurációs kísérletek arra birták a belga kormányt, hogy a volt királyné családjának őrizetét megszigorítsák.

Amikor Zita exkirályné és családja Belgiumban telepedett le, köteletséget vállalt arra, hogy sem miféle restaurációs mozgalomban

nem vesz részt. A belga kormány úgy látja, hogy a legutóbbi napok eseményei fokozott őrizetet kívánnak arra nézve, hogy a királyi család tagjai ezt az ígéretüket megtartsák.

Szükségessé teszi a fokozott őrizetet az, hogy olyan jelentések érkeztek Brüsszelbe, hogy Starhemberg herceg legutóbb jukognitóban Stenockerzeelben tartózkodott. Bár a herceg ezeket a híreket megcáfolta, a belga kormány figyelmeztetést kapott, hogy Ottó királyfi el akarja hagyni Stenockerzeelt.

A belga hatóságok rendelkezése

a kastélyhoz vezető utakat állandóan csendőrök ellenőrzik, azokat, akik a kastélyhoz akarnak közeledni feltartóztatják és igazoltatják. Megtiltották, hogy Stenockerzeel fölött repülőgépek repüljenek el, vagy a kastély közelében leszálljanak. Mindezek az intézkedések azt célozták, hogy ne történhessék valami puccs, ami a nemzetközi helyzetet felboríthatná és zavarokra vezethetne.

## ALLITÓLAG MARCIUSBAN KI FIZETIK A MAGYAR POSTATÁKAREK BETÉTESEIT

Évek óta folyik a magyar postatakarékpénztár erdélyi betéteinek likvidálása. A postatakarék követelése 130 millió koronát tett ki és a létrejött megállapodás szerint Románia két korona után 1 lej fizet. A román kincstár, hír szerint, május elsején kezdi meg a magyar postatakarékpénztárnak járó 65 millió lej fizetését.

## JOINDULATU LEVEL, AMELY BÖL BUNPER LESZ

(CLUJ.) Évekkel ezelőtt Stănescu Vasile bisztriciai tábornok Dumitrescu Stefan nevű ezredes ellen hivatalos eljárást indított. Ez tudomására jutott Leon Bărsan (orvos), Sasu Ion (építész) és Ciocan Iuliu (detektívnek), akik levelet küldtek Dumitrescu ezredes címére. A levélben jóindulatúlag figyelmeztették a címzettet, hogy legyen óvatos, mert felettese bizonyos dolgokban nem járt el helyesen.

Az ezredes a levél miatt rágalmozás címén feljelentette a levélíróit.

A törvényszék előtt pedig összeomlott a vád, mert kiderült, hogy a levélírók rossz szándék nélkül intették óvatosságra a felperest.

A tábla ma délelőtt megerősítette az ítélőforum határozatát.

## Társadalmi élet

(—) Gyűlést tart a vendéglősök szindikátusa. Szindikátusunk 1934. évi március hó 6-án, kedden d. u. 4 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara közgyűlési nagytermében (Calea Măreșal Foch 51.) tartja meg rendes évi közgyűlését, melyre a tagokat tisztelettel meghívjuk és kérjük feltétlenül megjelenésüket. Tárgyszor: 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári jelentés. 3. Zárszámadás előterjesztése. 4. Vezetőség lemondása és új vezetőség megválasztása. 5. Költségvetés megállapítása az 1934. évre. 6. Javaslatoz és indítványok. Cluj, 1934. február 21. Ehrlich Ernő elnök, Ciocanu Ioan ügyv. elnök, Gădăleanu Victor titkár.

(—) Erdélyi szerzők dalai az Erdélyi Szemle estélyén. Az Erdélyi Szemle szombati irodalmi estélyén Sánta Iona, a kiváló fiatal énekművész, Mihályffy Irén jeles tanítványa, erdélyi szerzők darabjait fogja énekelni. Műsorán többek között Ady, Ligeti Ernő, Varró Dezső versei szerepelnek, melyeket Csiky Endre, a jeles erdélyi szerző zenésített meg. Sánta ezen kívül Ady —Remítz-dalokat is fog előadni. Az estély este nyolc órakor kezdődik a régi KAC helyiségekben.

## SZÍNHÁZ és MOZI

ARANYIFJÚ MA DELUTÁN 10 ÉS 17 LEJES HELYÁRAKKAL.

Ma délután 4 órakor 10 és 17 lejes helyárrakkal Hunyady Sándor nagysikerű bűnügyi színműve kerül színpadra. A nagy jegykeresletre való tekintettel, tanácsos lesz még a délelőtti folyamán gondoskodni, mert délután hatalmas lesz a tolongás a pénztárak előtt.

AZ EMBER TRAGÉDIAJA MA ESTE ÉS SZOMBATON DELUTÁN 4 ÓRAKOR. Alig néhány jegy van még csak a pénztáraknál a csütörtök esti és szombati délutáni Az Ember tragédiája előadásaira. De ez érthető is, mert az új rendezésben Az Ember tragédiája olyan hatalmas és általános sikert aratott, hogy százával keresik a pénztáraknál a jegyeket. Éppen ezért mindenki aki meg akarja nézni, siessen jegyét jóelőre megváltani.

PÉNTEKEN ESTE: NYITOTT ABLAK. SZOMBATON ESTE: TESSEK BESZÁLLNI! A színház két hatalmas sikerű operettjét a premier szereposztásában pénteken és szombaton játsza. Pénteken este fél 9 órakor Nyitott ablak, szombaton este 9 órakor Tessék beszállni.

## MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Csütörtök délután 4 órakor: Aranyifjú (10 és 17 lejes helyárrakkal.)

Csütörtök este 9 órakor: Az Ember tragédiája.

Pénteken fél 9 órakor: Nyitott ablak. (Negyedszer.)

Szombaton délután 4 órakor: Az Ember tragédiája. (Negyedszer.)

Szombaton este 9 órakor: Tessék beszállni. (Operett-revü.)

Vasárnap délelőtti 11 órakor: Tinosa, a cár katonája. (Az előadás keretében vág purimi kabaré. Táncok, énekek, zsidó Haecsek—Sajó tréfák 10 és 17 lejes helyárrakkal.)

Vasárnap délután és este: Tanase revütársulata.

## A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Pénteken este 8 órakor: Romeo és Julia. Szombaton délután 3 órakor: Sámson és Delila. (Iskolai előadás.)

Vasárnap délután 3 órakor: A denevér. Hétfőn este 8 órakor: Aida. Olcsó helyárrakkal.

## EPITŐMUNKÁS OTTHON: MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtökön 5 és 7 órakor: Ut a boldogsághoz.

Vasárnap délelőtti 11 órakor matiné: Ut a boldogsághoz. Megható társadalmi filmdráma. Főszerepben: Charles Farrel és Janet Gaynor. Helyárrak: 8 lej.

Vasárnap délután 3, 5, 7 és 9 órakor: Egy éjszaka angyala. Énekes, zenés filmoperett. Főszerepben Schneider Magda, Szőke Szakáll és Hermann Tüni. Műsor előtt a legújabb híradó.



## Szódásüvegfejet

aluminiumból olcsón szállít

C. A. I. C. Cluj, Str. Dorobantilor 4. sz. (Törvényszéki palota udvarán).

## APRÓHIRDETÉSEK

Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet beadni a kiadóhivatalban.

## LEVELEZÉS

Megértő, Urinő, Szalmavarrónők, Slager, Komoly, Pontos fizető (766), Montessori, Napos jelígekre levelek vannak a kiadóban.

## HOLGYEK FIGYELMEBE!

Tavaszi kabátok, kosztümök, ruhák olcsón, elegánsan, divatosan készülnek:

ANNY KEPP-SZALONBAN, Iuliu Maniu 8. Etaj. (Héjja himnusz-szalón). Átalakítások, modernizálások csak rövid ideig még. (751)

FOTO KISS Str. Londrei 44. hat darab levelezőlap már 60 lejtől, speciális gyermekfelvétel. (28)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETŐ ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

HOLGYEK FIGYELMEBE! TARTÓS ONDOLÁST modern 1933. évi típusú géppel készítenek. MATLAK hölgyfodrászat, PIATA URIRII 12., vas- és vízdolálás, manicur. redukált árakkal. (313)

## ADÁS-VÉTEL

47 LEJ MAZSAJA hasítatlan száraz tűzifának (tölgy vagy bükkfa), 10 mázsánként 450 lej. Memorandului 12. (749)

PÉKSÉG forgalmas helyen eladó, mézárósnak is alkalmas. Str. Chintaului 88. (825)

Felöslegős ócska ruháit megveszem magas árral. V. het nálam nagyon olcsón használt, de jó karban levő férfi öltönyt és trenskót. Bizományba mindent elfogadok. Hívásra házhöz megyek. ARCO, Str. N. Iorga 11.

PESTI HIRLAP KÖNYVEI Színes Regényt, Pengős, Félpengős Regényt használtat, de csak jó állapotban vesz a CULTURA ANTIKVIÁRIUM Cluj, Str. Memorandului 4., hátul az udvarban (570)

ASZTALOK, TUKRÓK ELADÓK. STR. FERICIREI 17. SZ. (443)

OLCSÓN eladó egyes stráfszék és tizedes mérleg. Str. Mărăsesti 7. (821)

FÜSZERBERENDEZÉS, PULDOK minden elfogadható áron eladó. Str. Fericierei 17. (277)

ELADÓ nagy főzőkemence minden elfogadható áron. Str. Fericierei 17. sz. (456)

ELADÓ új ház 2 szoba, konyha, 50.000 lejtől. Str. Turcului 27. (831)

ELADÓ ház, 1 szoba, konyha, veranda, istálló és fás-szín (farkas-tárnak is alkalmas). Cim a kiadóban. (478)

VARRÓGÉPET, jókarban levőt keresek bérbe, vagy megvételre. Cimeket a kiadóba kérek (840)

## Adóbon tulajdonosok!

A helybeli Sipos cég ismét kiváló vásárlási alkalmat nyújt vevőinek. Árúvásárlásnál fizetés fejében elfogad adóbont napi áron — A Sipos cég, Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 8. nagy választékkal rendelkezik kötött és rövidárúknak, harisnya keztyű és női divatcikkben, valamint férfi ing, galér, nyakkendő, zsebkendő, továbbá a legszébb szövet és pullover különlegeségeiben. Tegyen egy próbavásárlást

EGY JÓKARBAN levő zongora olcsón megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (824)

IRÓGÉPET veszek kéz alatt. Cimeket a kiadóba kérek. (601)

PRIMA búkkhasáb tűzifa ölenként 700 lej a Klemm Pál fa telepen. Str. Gării 19. Telefon: 5-35. (680)

VESZEK használt férfiruhákat és butort legmagasabb árral. Str. F. Dávid 13., üzletben. Hívásra házhöz megyek. (835)

VARRÓGÉPEKET és gépállványt keresek megvételre. P. Stefan cel Mare 4. „Solid” (843)

HASZNÁLT, jókarban levő biciklit veszek. Bisericei-ucca 1., iroda. (845)

ELADÓ kerti széna és sarja. Értekezni házfelügyelőnél, Piata Unirii 12. (848)

ELADÓ: komplett jókarban levő hálószoba, ebédlő, uriszoba, gramofon lemezekkel, kosztüm. Cim a kiadóhivatalban. (847)

UNIFORMIS komplett önkéntesi, jó állapotban eladó. Értekezni: „Dorotheum”, P. Unirii 22. (852)

## LAKAST KERES

DOHÁNYGYÁR közelében üres szobát keresek április 1-ére. „Rendes lakó”. (920)

SZOBÁ, konyhát keresek külön telken — gyümölcsös gondozását vállalom. „Külváros” jelíge. (849)

## KIADÓ LAKÁS

VENDEGLŐ albérletbe kiadó, teljes berendezéssel, vagy eladó. „Sürgösen” jelíge. (823)

BORPINCÉNEK, műhelynek raktárnak száraz, világos szuterinhelyiség a P. Mihai Viteazul mellett azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (813)

DISZKRÉT bejárati butorított szoba kapu alatt azonnal kiadó. Cal. Motilor 81. (532)

FÜSZERÜZLETNEK, korcsmának alkalmas üzlethelyiség forgalmas sarokhelyen esetleg lakással, kiadó. Cim a kiadóban. (842)

KIADÓ modern komfortos 3 szoba, konyha, fürdőszobás lakás. Kiadó 2 szoba, konyha, külön 1 üzlethelyiség. Ugyanott 1 nagy helyiség üzemnek, vagy raktárnak. viz, villany bevezetve. Regele Ferdinand 69a. (816)

KÉT fiatal ember szállást kaphat. „Ideal” könyvkötészet, Piata Unirii 9. (834)

APRITOTT tűzifa kereskedéshez alkalmas helyiség kiadó. P. Mihai Viteazul 22. (819)

## ALLÁST KERES

VOLT FÜRDŐGONDNOK, román, magyar, német és francia nyelvismeretekkel megfelelő állást keres. „Fürdőgondnok” jelíge. (750)

## ALLÁST KAPHAT

HAVI 5-6 ezer lejt könnyen megkereshet üzleti összeköttetéssel referenciákkal rendelkező urak. „Slager” jelíge ajánlatokat lapkiadó vállalatához. (836)

KERESEK bejárónőt feltétlen tisztességest és szorgalmast. Str. Măcelariilor 8., I. emelet, ajtó 1. (826)

SZABÓIPARHOZ tanuló keresek. Harkó, Iuliu Maniu 4. (837)

KÉT ügyes varróleányt és tanulóleányt felveszek. Értekezni: Calea Motilor 16. (850)

## KÜLÖNFÉLEK

FIGYELEM! Aliz divatszalonban szabászati és varrótanfolyam megkezdődött. Jelentkezni még lehet. Str. Gh. Baritiu 16. (839)

MECHANIKAI műhelyhez belvárosban társat keresek kevés tőkével. Cim a kiadóban. (815)

## 3 fogásos ebéd

20 lej étlap szerint kenyérrel és savanyúsággal Vadászkürt étteremben, Óvár. — Alud és sámsoni táborok. Kálmán István tulajdonos.

SRT. GRIGORESCU 114. alatt levő Buday-féle téli, nyári vendéglő kiadó. (798)

GYÓGYSZERTÁRHOZ illően hozzájáruló idősebb urinőt örökös társnak keres „Megértő” jelíge. (805)

JUTANYOSAN készít műlábat, támfűzőt, haskötőt, betétet és sérvkötőt Zoványi ortopéd. C. Regele Ferdinand 4. (846)

ELVESZETT egy Samu névre hallgató valódi farkaskutya. Megtalálóját vigye el a IV. kerületi rendőrségre, ahol jutalomban részesül. (851)

— DR. HIRSCHLER JÓZSEF ELŐADÁSA A SZENTFÖLDÖRÖL. Dr. Hirschler József pápai prelátus, a neves hitszónok az oca-dejului-i róm. kath. egyházközség meghívására vetített képer előadást tartott a Szentföldről. A mindvégig figyelemreméltó és érdekes előadást nagy közönség hallgatta végig.

Grand

étteremben a Magyar Színházzal szemben

Családi műsor

kezdeté Szent István este 9 óráig és 10 órakor prima szon

Ebéd 3 fogás 15 lej, Kétföldi vacsora 10 lej, zenekar

# HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató: **MAYER ANTAL**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele Ferdinand u. 6. balra. Telefon 61.

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA** kőforgó gépén, Cluj.

**Naptár** Március 2. Péntek. Róm. kath. Siml. Lujza Prot. Lúise. Gör. kel. S. Mart. Teodor. I. 15. Adar.

## JOESTETI

**KUTYAUGATÁS PATEFONON.**

Hallom, a háziur megállította, hogy kutyát tartanak a lakásokban. Igen. Ezért patefonlemez csináltunk a kutyák ugatásáról. A patefont nem tilthatja be a háziur...

**HÁZTUZNEZÉS**

FiataleMBER, maga a legkedvesebb leányom kezét kérte meg. Bocsánat, ezt nem tudtam. Akkor egy másik leány kezét van szerencsém megkérni...

**UDVARIASSAG.**

Igazán szép magától, Tibor, hogy ilyen csudar időben meglátogatt. FiataleMBER: Ugyan, nagyságos asszony, mit csinálhat az ember mást ilyen rettenetes időben?...

**FEGYELEM**

Mi a fegyelem? Ha az embernek egy méh száll az arcára és megőrja, amíg megcsípi...

**PENYEGETÉS**

Szabó: Uram, ha nem fizeti ki a számláját, megmondom az összes hitelezőnek, hogy kifizette a számláját!...

**Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint változó felhőzet, sok helyen eső, élénk szél, a nappali felmelegedés gyengülése várható.

**Inspekciós gyógyszerárak.** Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes, Str. Memorandului. Dr. Olariu, Str. Regina Maria. Pop Ioan, Cal. Regele Ferdinand.

**Csak április 14-én vonulnak be az újoncok.** Mint a hadügyminisztériumból jelentik, az idei újoncbevonulások az előző évekétől eltérően, csak április 14-én válnak aktuálissá. Az idei sorozásra vonatkozólag még nem történt intézkedés.

**Orvosi hír.** Dr. Szilágyi Andras és dr. Szilágyi Dezső, a prágai és római egyetemi klinika volt orvosai Str. Paris 54a. szám alatt folytatnak orvosi gyakorlatot. Rendelési idő: délelőtt 8-9-ig. Délután 3-6-ig. Munkanélkülieknek: kedden és pénteken délután 5-6-ig.

**Repülőgéppel akarják megmenteni a jégtáblára szorult halászatokat.** A Kaspi tengeren a kurtató repülőgépek megtalálták az elszállt jégtáblán tartózkodó halászatokat. Két repülőgép megkísérelte a leszállást, ez azonban nem sikerült. Erre ledobták a repülőgépről az élelmiszercsomagokat. Az eddigi közlések szerint 123 halász biztonságban van. A többi sorsáról még nincs hír.

**Meghalt a Gretna Green-i kovács, aki a szerető párokat összeeskötötte.** Erőteljes személyiség volt meg a napokban Angliában. A renyves életű és működésű Gretna Green-i kovács, aki ősrégi és Skóciában még ma is divó szokások szerint üllője mellett fiatal párokat esketett össze, amelyek akár romantikus okokból, akár azért jöttek hozzá, mert az angol házassági jog törvényes formáinaknak nem tehettek eleget. A szerelemes párokat megáldó Hugh Mackie nevű kovács 64 éves korában halt meg, miután évek hosszú során át serényen verte a patkókat a lovak patáira és évenként átlag 300 fiatalpárt esketett össze.

**Eljén a kultúra: megkezdődött az emberkasztrolás.** E'berfeldben elhangzott az első kényszerkasztrolásra szóló ítélet. A bíróság az államügyész indítványára elrendelte egy harmincéves renscheidi fuvaros kasztrolását, mert az illető sorozatos erkölcstelen büncselekményeket követett el és többszöri büntetés ellenére sem javult meg. Ezidőszent is fegyházban ül. Az ítélet indokolása szerint a bíróság a kasztroláció elrendelésével lehetővé akarja tenni az elítéltnak, hogy erkölcstelen szenvedélyitől megszabadulva, ismét hasznos tagja lehessen az emberi társadalomnak.

**Háromemeletes repülő szálló.** Friedrichshafenben most készültek el az „LZ 129” jelzésű Zeppelin. Az új léghajó úgy méreteiben, mint kivitelében a technika csodája. 248 méter hosszú, burkolata 16 részre van felosztva, melyet gyújthatatlan gázzal töltöttek meg. A Zeppelin gondolája valószínűleg háromemeletes szálló, melyben a kapitány és a legénység férőhelyén kívül hatalmas áruraktárak, dohányzószalonok, termek és egyéb helyiségek vannak.

**Műrepülés: két halott.** A franciaországi katonai repülőter feletti vasárnap két katonai repülőgép, miközben műrepülést mutatott be, összeütközött és lezuhant. Mindkét repülőgép pilótája — két tiszt — szörnyethalt.

**Félévre kell kifizetni előre a rádió előfizetési díjakat.** Mint a postagazgatóság mellett működő rádióosztály közli, az 1934 évre esedékes rádiódíjak legkésőbb március 1-ig, vagyis szerdáig befizetendő. A befizetésnél legalább is egy félévet (junius 30-ig) kell kiegyenlíteni. Mindazok, akik a fent jelzett terminusig nem tesznek eleget ennek a kötelezettségüknek, a törvényes eljárás alá esnek, vagy is megsemmisítik rádióengedélyüket és készüléküket elkobozzák.

Ma (csütörtökön) a **Kaliforniai nagy premier**

**Kaliforniai szezon**

Operett világláger. A szerelem, elegancia és naptény filmje, melynek cselekménye Kairo örökzöld pálmái és évezredek piramisai közt perog le.

**A KEZIMUNKAKIALLTÁS A CLUJI HÖLGYKONGREGÁCIÓ RENDEZÉSEBEN.** Április 3-9-ig lesz a Marianumban „Mit dolgoznak a mai nők” címen. Célja: a nagyközönség izlésének fejlesztése. A kézimunkákat a cluji urinők adják össze. A legtekélyesebb kézimunkák nyereményekben részesülnek. A belépti díjat a rendezőség a legminimálisabbra szabja, hogy az érdekesnek ígérkező kiállítást mindenki megtekinthesse. Annakidején a kiállítás részleteire még rátérünk.

**Vicéből 20 lefeszítet hamisított.** Pénzhamisítás vádjával terhelt állott tegnap bírál el Izzkovits Hermann Str. Tarani 1. szám alatt lakó bűnöző, akinél egy házkutatás alkalmával 2 darab hamis huszlejtést talált a hatóság. A bíróság bűnösnek találta ezért 6 hónapi fogházra ítélte Izzkovits Hermann. A súlyos ítélet ellen Izzkovits felebbezést jelentett be és így került az ügy tegnap a tábla első szekciójá elé. Izzkovits azal védekezett, hogy a 2 hamis 20 lejtést passzióból csinálta, nem volt szándékában az államot megkárosítani. A bíróság nem fogadta el Izzkovits védekezését és ezért helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

**Próbálja meg talp- és bőrszükségletét.** Kozák István bőrgyógyásza Str. Ferdinand 25. (főpostával szemben) beszerezni. A legtartósabb minőségben, olcsó napi árban vásárolhat.

**Zaklatás nélkül kell behajtani az adókat.** A pénzügyminisztériumban tegnap az ország valamennyi pénzügyi adminisztrátorai és vezérfelügyelői tanácskozássra ültek össze. A tanácskozáson, amelyen Slavescu pénzügyminiszter elnökolt arról volt szó, hogy a közönség zaklatása nélkül, hogyan volna lehetséges az adóbeszedés mentől hathatósabb emelése.

**Tisztújítás a targonmuresi munkás sportegyesületnél.** A targonmuresi MTE vasárnap tartotta közgyűlését. A munkás sportegyesület, amely egyik legregibb és legerőteljesebb sportklubulat, Targon-Muresen szép és elévülhetetlen eredményeket mutathat fel. Elnöke maradt az egyesületnek Timár Béla, aki mellett sorrendben Branits Ferenc, Orosz Ferenc, Haller József, Lázsáti Zoltán, Darvas és mások vállalták az egyesület vezetését.

**Maga alá temetett és megölt egy kilencéves gyermeket a roska-dozó ház.** A salajmegyei Zauan községben a múlt éjszaka a nagy szél fuvás összeöntötte Nemes Ferenc kisgazdálkodó lakóházát, melyet nagyon megviselt a nehéz tél viszontagsága. Az összeomlott ház roncsai maga alá temették Nemes Ferenc 9 éves kisfiát, kinek jajveszékeltése elveszett az éjszakában, mert az apja is megsebesült és a későn érkező szomszédok már csak a gyermek kihült holttestét tudták kimenteni a romok alól.

**Megnyílt az első**

**részlet szabóság**

Calea Regele Ferdinand 8. (Sipos udvar) M. ROSENBERG uri szabósága. Ruhákat ócska ruháért is készítenk.

## Legujabb

**Tűz pusztított**

**a Florilor-uccai Kiss-féle könyvkötészetben**

(CLUJ.) Ma délután 2 óra tájban eddig még megemállapított okból kigyuladt a Str. Florilor 1. szám alatt levő Kiss-féle könyvkötészeti műhely. Az azonnal értesített tűzoltók nagy apparátussal mentek ki a tűz oltására. Rövid félórai munka után sikerült is eloltaniok a tüzet. A papírraktárt azonban nem sikerült megmenteni a pusztulástól. A kár igen jelentős.

Amikor Kiss könyvkötőmester értesült műhelyének égéséről, az izgalom következtében elájult a mikor magához tért, gyermekmódra zokogott.

A tűz okának kiderítése most van folyamatban. Valószínűnek tartják, hogy a kemencéből kipattanó szikra okozta a tüzet.

**A KÖLTSÉGVETÉS LESZÁLLÍTÁST KÉRIK A KÜLFÖLDI HITELEZŐK**

(PÁRIS.) A francia fővárosba kirendelt román delegáció tárgyalásokat folytatott a párisi bankárokkal, akik a kuponok három évre szóló beváltását kérik 25 százalékos értékesítéssel devizák ellenében.

A külföldi szakértők különben még azt kérik, hogy a kormány szállítsa le a költségvetést és készítsen kimutatást a romániai kereskedők és iparosok külföldi tartozásairól.

**DINAMITROBBANÁS HALÁRA SEBEZTE A SZAKASZVEZETŐT A PLOESTII KASZARNYÁBAN**

(PLOESTI.) A 6. gyalogezred kaszarnyájában ma délelőtt gyakorlatozás közben felrobbant egy 300 grammos dinamitpatron. A robbanás halálosan megsebesítette Stanescu szakaszvezetőt, könynyebben Constantin Vlad őrmestert és Muntean őrnagyot.

**MEGHOSSZABBITJAK 15 NAPAL A PARLAMENT ÜLÉS-SZAKAT**

(BUCURESTI.) A parlament ülészsaka, mint ismeretes, március 15-én végetér. A kormány a parlament ülészsakát 15 nappal meghosszabbítja, hogy a parlamentnek megfelelő idő álljon rendelkezésére a benyújtott törvényjavaslatok letárgyalására.

**ANENNANÉLKÜLI RÁDIOADÓT TALALT FEL EGY HOLLAND MÉRNÖK**

Egy holland mérnök egy antennánélküli rádióleadót létesített, amely korszakalkotó felfedezés a rádió fejlődésében. A találmányról egyelőre nem nyilatkozik a holland feltaláló.

Megkezdődött a márciusi sörfogyasztás!  
A legjobb és frissen csapolt

**Azuga-Caraiman**

(a la Pilsen) sört csakis a **DACIA** (volt Korona),  
Calea M. Foch 49. szám alatt lehet inni!

**Ma van a premierje**  
**Mae West**  
**Nem vagyok angyal**  
című Paramount filmnek a  
**Capitol-Mozgóban!**

**A 476 MILLIÓS VESZTESEĞ  
UGYE A TÖRVÉNYSZÉK  
ELŐTT**

(CLUJ.) Amint annakidején megírta a „Jóestét”, az ismert feketeszesz-ügy 59 vádlottját súlyosan elítélte a törvényszék. A nagy szeszpanamában a Floresti, Sant-Paul és a Samsincraiu községi szeszgyárak igazgatói és tisztviselői vannak benne. Amikor a pénzügyminisztérium által kinevezett bizottság jegyzőkönyvet készített a szeszpanama által előidézett kárról, 476 millió bírságot róttak ki a nevezett szeszgyárakra. Felelősség folytán a monstre-ügy polgári része ma került a törvényszék II. szekciójára. A tárgyalás valószínűleg még a holnapi napon sem ér véget.

**TÜZ EGY VULKANIZÁLÓ  
ÜZEMBEN**

(CLUJ.) Tegnap délután a II. Carol ucca 14. szám alatt az Augusztich-féle vulkanizáló üzemben tűz keletkezett. A tűz a tetőzetten keletkezett és a lángok rohamosan terjedtek el, de szerencsére az idejében érkezett tűzoltóság egy félórás munka árán eloltotta a veszedelmesnek ígérkező tüzet. A tűz keletkezésének okát a bizottság még nem állapította meg pontosan, de valószínű, hogy az épület egyik gerendája a kéménytűztől fogott tüzet.

**A HÓSTATI GAZDAK  
GYÜLESE**

A helyi Gazdasági Egylet Balázs István elnöke alatt népes ülést tartott, amelyen több aktuális kérdést tárgyaltak meg. Így elsősorban elhatározták, hogy a város által felfogadni szándékolt határpásztorok személyének megválogatása céljából március 10-én délután 4 órakor az Erdélyi Gazdasági Egyletben külön értekezletet tartanak. Majd tudomásul vették, hogy az egyesület vezetősége küldöttségileg eljár a jogtalanul kivetett pásztorbér-adók ügyében a prefektusnál. Érintkezést fog keresni az egyesület a Kereskedők Tanácsával, a helyi kereskedők és termelők érdekeinek közös védelme céljából. Elhatározták végül, hogy a folyó év tavaszán egy ekebemutatót rendeznek, amelyre az összes ekegyárak helyi képviselőit meghívja az egyesület. Több keblbi ügy elintézése után az ülés végetért.

**MEGVERTE A VENDEGLÖST — 3 HÓNAPOT KA POTT.** Cerchezan János cluji munkás hónapokkal ezelőtt beállított Székely János vendéglőjébe. A vendég, dacára a zárórának, nem akart hazamenni és mikor a vendéglős távozásra szólította fel, ököllel csendesítette le a jogát védő embert. Ma került az ügy a törvényszék elé. A vádlottat három hónapra ítélték.

## Megint farkast lőttek a Manasturi erdőben

(CLUJ.) A város határában az utóbbi napokban ismét felbukkantak farkascordák. A sielők és a télisportok kedvelői több ízben farkasokkal akadtak össze és csak a legnagyobb nehézségek után menekülhettek meg a vérszomjas, éhes ordasoktól.

Két nappal ezelőtt a Mănăstureldőben, közvetlen a város közelében bukkant fel egy öttagú farkascorda. Albu Vasile cluji gazdálkodó — aki egyébként elis-

mert jó vadász — a farkascordából egyet leterített, egy másikat megsebesített. A leterített farkas ritka szép példány volt. Ugynevezett havasi ordas, amely nagyságban két rendes farkast tesz ki.

Albu Vasile néhány héttel ezelőtt ugyanezen helyen szintén két farkast terített le s most az újabb sikeres farkasvadászata jutalmául a hatóságok Albu Vasile kitüntetésre terjesztették fel.

## Birói ítélettel tiltották el Krenner Miklóst az újságírói foglalkozásától

(CLUJ.) Beszámolt a „Jóestét” arról a sajtóperről, amelyet a törvényszék II. szekciójára Krenner Miklós újságíró ellen lefolytatott. Ma délelőtt hirdették ki az ítéletet az ügyben. Ezek szerint a bíróság bűnösnek találta Krenner az állam ellen való izgatás cselekményében és büntetésként 1 hónapi fogságot és 2000 lej pénzbírságot szabott ki. Mellébüntetés-

ként három évre politikai jogaitak gyakorlásától és ugyanennyi időre az újságírói hivatásának gyakorlásától is eltiltották.

A súlyos ítéletnek különösen az a része, amely egy újságíró kényérkereseti lehetőségében korlátoz, óriási feltűnést keltett Krenner Miklós felebezett az ítélet ellen.

## Három évre ítélte a hadbíróóság a betörő tisztiszolgát

(CLUJ.) Petreanu Dumitru tár-gumuresi tisztiszolga régi bűnéért felelt ma a VI. hadtest bírósága előtt. Ugyanis még 1931 június 12-én feltörte Mares György nevű főhadnagyának szekrényét, melyből fehérműt, harisnyát, egy

brácsát és egy hegedűt lopott. Ezenkívül a 4000 lejét is ellopta felettesének. Ma a hadbíróóság után beigazolódtott a vádlott bűnössége, rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet. Három évi elzárás.

## Öngyilkos lett Ankarában a politikai okból visszahívott szovjetkövetségi főtítkár

(ISTAMBUL.) Ivan Vasilievic Misint, az ankarai szovjetkövetség főtítkárat a szovjetkormány politikai okból kifolyólag visszahívta Moszkvába. A követségi főtítkár azonban nem tett eleget kormányra visszahívásának és ha-

jójának indulása előtt egy órával a szovjetkövetség palotájának fürdőszobájában öngyilkos lett.

A nyomozás megindult annak megállapítására, hogy milyen bűnterhelhetette az általában becsületesnek ismert szovjetkövetet.

## Az „Ada-Kaleh” a világ legdrágább cigarettája, — ha csempészik

(BUCURESTI.) 1932 október 30-án a monopol hatóságok egy vizsgálat alkalmával ezer darab Ada-Kaleh cigarettát találtak Grünfeld Hermann helybeli kereskedelmi utazó börtöndjeiben. A monopol jegyzőkönyvet vett fel a „leletről” és 46 ezer lej pénz bírsággal sújtotta az utazót. Grünfeld Hermann a monopol útján kirótt bírságot megfele-

bezte a törvényszékhez, amely azonban azzal az indoklással, hogy a felelősséget határidőn túl nyújtotta be, elutasította.

Felelősség folytán került az ügy a táblához, amely tegnap tárgyalván az ügyet, helyt adott a törvényszéki határozatnak és így a kirótt bírság jogerőre emelkedett.

## Hatalmas méretű német gyár alapítási tervét valósítják meg Magyarországon

(BUDAPEST.) Az új német-magyar kereskedelmi szerződésben van egy pont, amely évi harmincezer mázsás zsír kivitelét biztosítja Magyarországnak. Ez a mennyiség nyolcezer sertés ex-

portjának felel meg.

S ahhoz, hogy a németek ezt a tekintélyes tételel átvehessék, kénytelenek margarinfogasztásukat, illetőleg margarintermelésüket átszervezni. Németország

évenként 650 ezer tonna margarint fogyaszt. Ezt a fogyasztást kétszáz ezer tonnával akarja csökkenteni Németország, s ennek a terhére vesz át Magyarországtól évi 30 ezer mázsás disznósírt és havai 17 és fél vagon vaját. Mint, hogy azonban Németország csak preselt formában tudja a zsírt használni és a német-magyar kereskedelmi szerződés idevágó pontja az ugynevezett „pour lord” formát írja elő. Magyarországnak be kell rendezkednie erre a speciális amerikai gyártási rendszerre, amely vákuumszerűen, a szörtenített sertésbőr minden zsírt kivon annyira, hogy az egész sertés megmaradjon húsával vezetni célokra már nem is alkalmas. Miután ilyen üzemet Magyarországon nincs, a német-magyar kereskedelmi szerződés aláírásával egyidejűleg megindultak a tárgyalások egy ilyen gyár alapítására.

**— AZ ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTEK MAI HUZÁSÁNAK EREDMÉNYEL.** Az állami osztálysorsjáték V-ik osztályának huzási eredményei 1934 március 1-én az V-ik huzási napon a következők: 3.000.000 lejű a 41995 számú sorsjegy nyerte. 200.000 lejű 57093, a 150 ezer lejű a 34895 számú sorsjegy nyerte. 100 ezer lejű a 40842, 44055 és 74796 számú sorsjegyek nyertek. 50 ezer lejű a 10161, 26828 és 49507 számú sorsjegyek nyertek. 20.000 lejű 49901 számú sorsjegy nyert. Ezenkívül kihúztak még 1615 nyereleményt 15000—5500 lej között. Össznyeremény 30200, eddig kisorsoltak 8125 darabot. Kisorsolandó még 22075 nyerelemény, továbbá az 5 millió lejes jutalom, vagy 5 darab 1 millió lejes jutalom. A huzás 1934 március 26-ig tart.

**— GRÓF BETHLEN ISTVÁN VOLT MAGYAR MINISZTERELNÖK 16 EZER HOLDAK KISAJÁTÍTÁSI PÖRE A HELYI TÁBLA ELŐTT.** Mint ismeretes, az agrárkiszajátítások idején gróf Bethlen István volt magyar miniszterelnök Fráta községi birtokát is kisajátította a román állam. 16 ezer holdat és egy malmot. Bethlen István megfelelőzte a kisajátítást, mert az agrártörvény idevonatkozó szakasza értelmében a malmot, mint épületet nem lehet kisajátítani. A törvényszék elutasította Bethlen keresetét s így az ügy ma az ítélőtábla III. szekciójához került. A tárgyalás lapzártakor még tart.

**— NEM TUDJAK AZ OKAT A GAZDASÁGI AKADÉMIAI DIÁK ÖNGYILKOSSÁGÁNAK.** Tegnap délután 5 órakor Cristea Constantin 21 éves gazdasági akadémiai hallgató öngyilkosságot követett el. Egy észrevétlen percben felment a gazdasági akadémia épületének tetejére, ahonnan levetette magát. A szerencsétlen diákot halálos sérülésekkel összezuzott testtel szállították be a kihívott mentőorvos a sebészeti klinikára. A súlyosan sebesült fiú egy pillanatra sem tért magához. És este 9 órakor a sebészeti klinika inspektoros orvosa jelentést tett a rendőrségnek. Cristea Constantin ebben a percben kiszénvedett — Az öngyilkosság okát mindeztideig nem sikerült megállapítani.

**Cenzura**